



* Herriko jarduerekin izandako elkarrizketetan azpimarratutako Zumaloko alderdi arlozgarriak. 2005-06-01
 * Aspectos representativos de Zumala resaltados en las conversaciones mantenidas con personas del pueblo. 1-6-2005
 * Representative aspects of Zumala evident from conversations held with people from the town. 1-6-2005

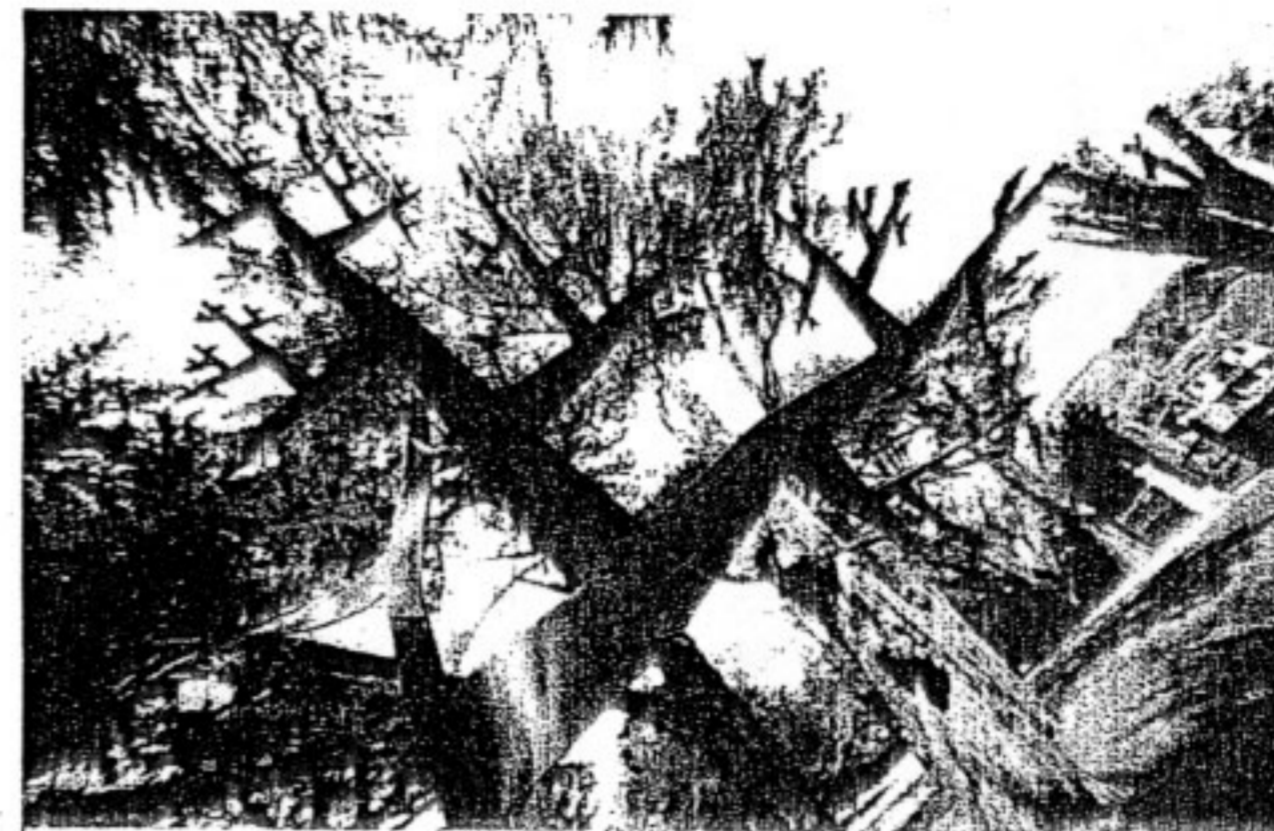
alación de Saioa Olmo

"Divergentes, un proyecto donde el arte y la tecnología se unen en Zumaia

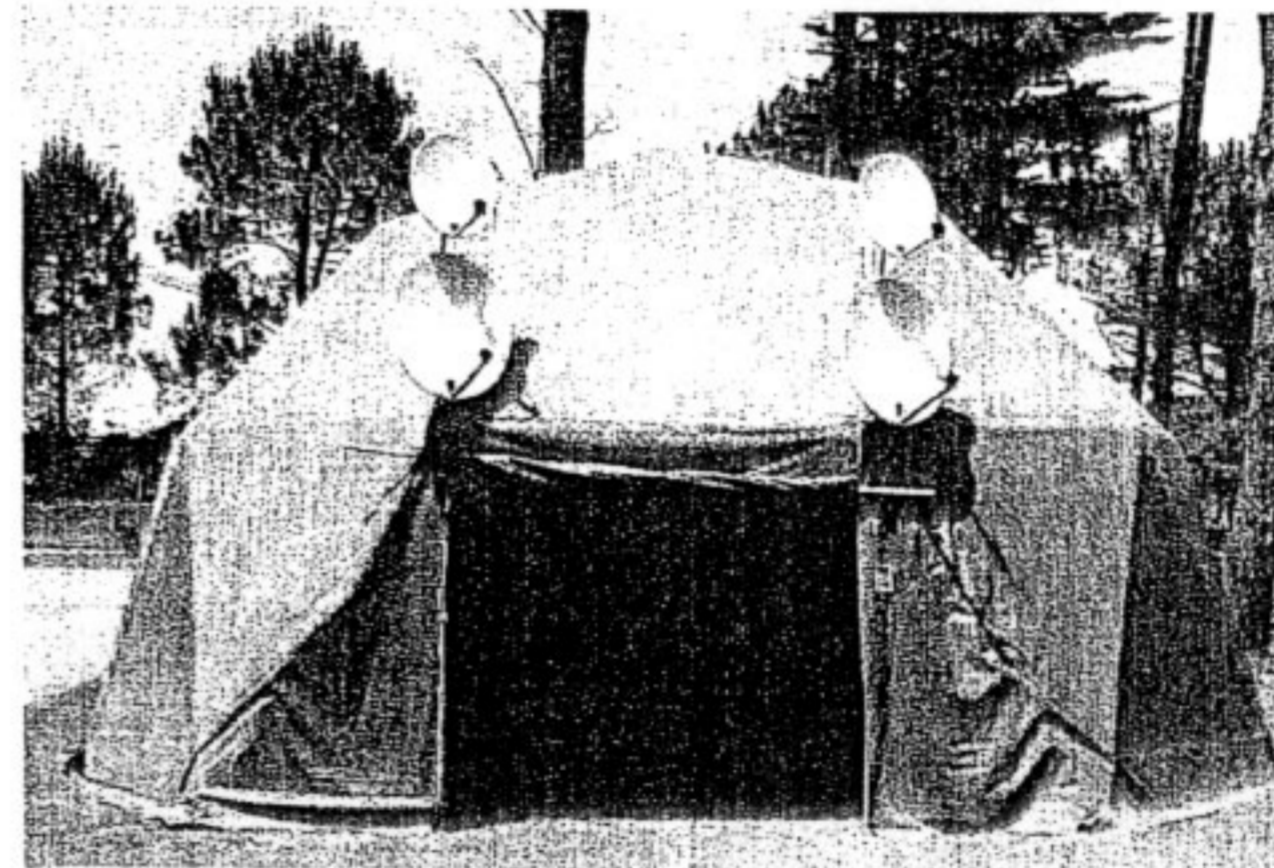
Bajo el nombre de "Divergentes", se esconde un proyecto en el que se relaciona la creatividad artística y la innovación tecnológica. Con Zumaia con escenario, esta iniciativa agrupa el trabajo de diez artistas de diferentes países que han producido su obra en centros tecnológicos y en empresas innovadoras del País Vasco

Este experimento que puede verse desde el dos de junio y hasta el cuatro de septiembre en el casco urbano y en el entorno del museo Zuloaga de Zumaia, es el resultado del trabajo de diez artistas que fueron seleccionados por un jurado integrado por personalidades relacionadas con el arte y la tecnología. Se presentaron un total de 190 creadores procedentes de 29 países, una cifra elevada para la organización de "Divergentes".

Y es que el proyecto en primer lugar nace a través de la iniciativa del Museo Zuloaga, que buscaba abrirse a la creación contemporánea, dinamizar su programación e aumentar su público. Por eso partiendo de la necesidad de



Montaje de Bruce Shapiro.



Ewen Chardonnet.

relacionarse entre sí los tres factores como son: centros tecnológicos y empresas innovadoras, los artistas contemporáneos y el público que suele estar alejado de creaciones artísticas más contemporáneas, nace "Divergentes". Para llevar a cabo este proyecto se creó la asociación cultural "Artetik berrikuntzara", que está integrada por el Museo Zuloaga, la galería Windsor Kulturgintza de Bilbao y el grupo Xabide de gestión cultural y comunicación global.

Los artistas seleccionados son Juan Carlos Robles, Antón Cabaleiro, Luis Bisbe, Ewen Chardonnet, Saioa Olmo, Hasan Elahi, Boris Nordmann, Bruce Shapiro, Miren Arenzana y Flavien Théry. A lo largo de varios meses de trabajo realizaron su trabajo en colaboración con una empresa de alta tecnología vasca; concretamente en las que han colaborado en este proyecto como han sido: CAF, EITB, IK4, Ikusi, Irizar, Tecnalia (AZTI, ESI, Inasmet, Labein y

Col. 216

CLÍNICA VETERINARIA

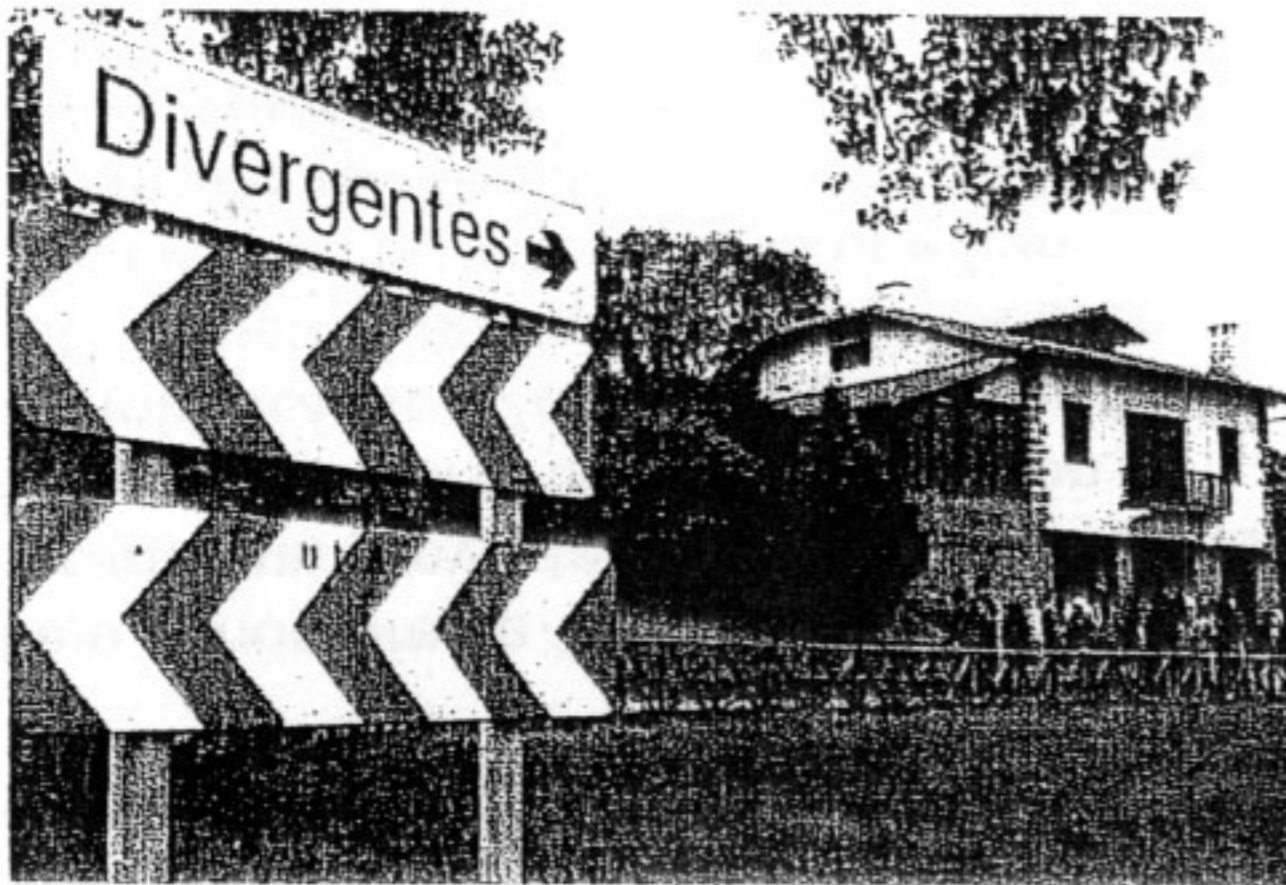
LA VET

• Todos los servicios veterinarios que su mascota necesite

TXAKUR KLINIKA

• Nutrición, piensos y complementos

Altzola Kalea, 5 bajo • Bº Azken Portu • Tfn: 943 13 01 27 • Urgencias: 610 77 07 37 • 20800 ZARAUTZ

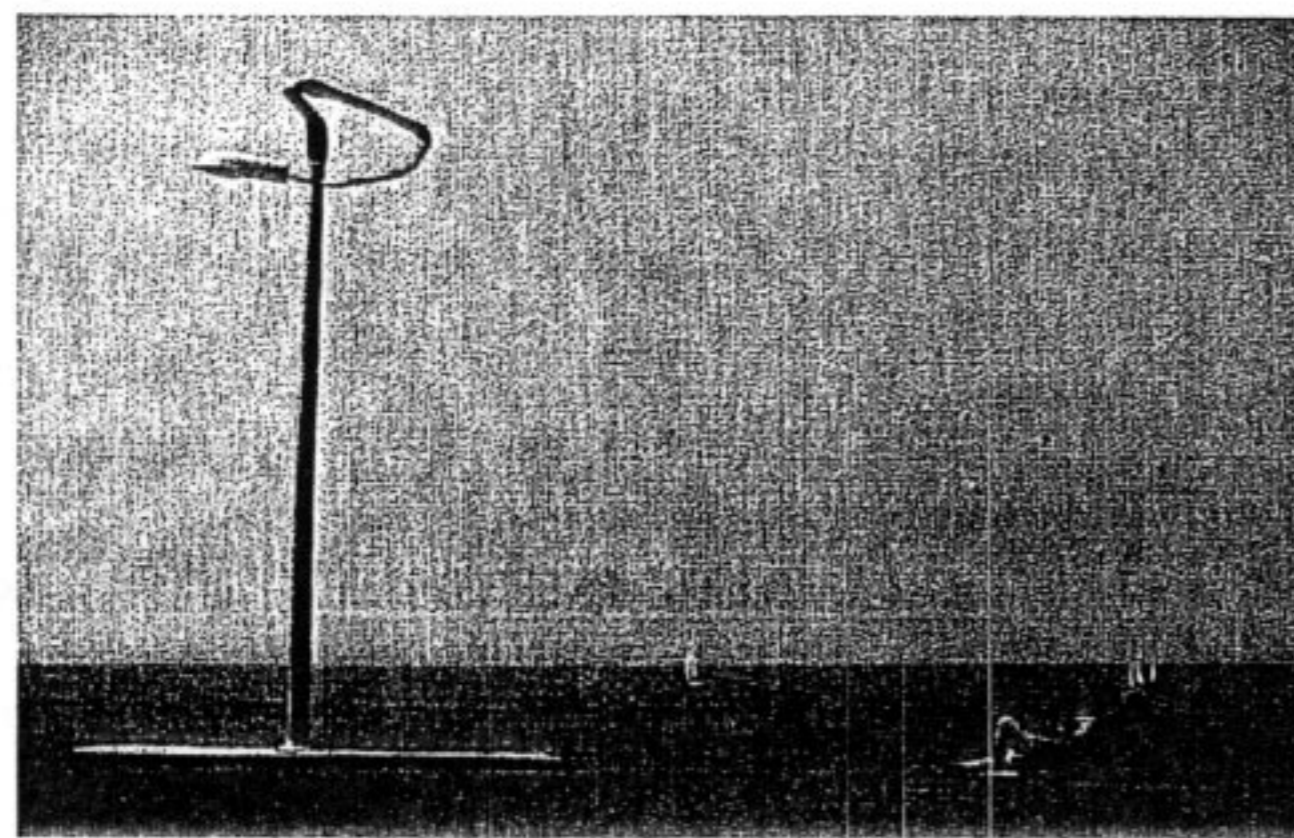


Inauguración de "Divergentes" en Laia en Zumaia.

Robotiker). Estas empresas fueron las diez primeras que aceptaron participar en el proyecto, una propuesta donde la única condición impuesta era que fueran centros o empresas innovadoras. En lo que respecta a los enclaves escogidos en Zumaia son variados, desde los propiamente urbanos como el puente peatonal o Inpernupe, hasta decorados naturales como la plaza de Itzurun, el jardín del Museo Zuloaga o el puerto deportivo, por citar algunos.

La obra de la bilbalna Saioa Olmo que presenta en "Divergentes" se titula "Zer da Zumaia zuretzat?" Para llevar a cabo su proyecto y estudiar Zumaia como organización social, se inspiró en el modelo organizativo de la empresa de autocares Irizar. Con la base de entrevistas realizadas a colectivos y personas de este municipio, ha

dibujado mapas sociales, que se exponen junto a los de situación existentes. El proyecto inicial era diferente "porque la empresa tenía otras expectativas sobre el resultado; por eso les presenté otra propuesta que les gustó más", señala Saioa. Comenta que Irizar fue desde el principio su primera opción



Proyecto de Luis Bisbe.

a la hora de elegir empresa, "porque me interesaba la forma de funcionar que tienen, la organización en cuanto al trabajo horizontal, autogestionado".

A partir de ahí y a lo largo de poco más de un mes, aplicó esas premisas a Zumaia, donde llevó a cabo un trabajo de investigación a través de contactos con el Ayuntamiento, las oficinas de Turismo, Cultura, asociaciones y medios de comunicación locales; "hablé también con personas del pueblo que estaban interesadas en colaborar conmigo, y posteriormente me reuní con gente de Irizar para concretar el modelo y los trabajos", relata.

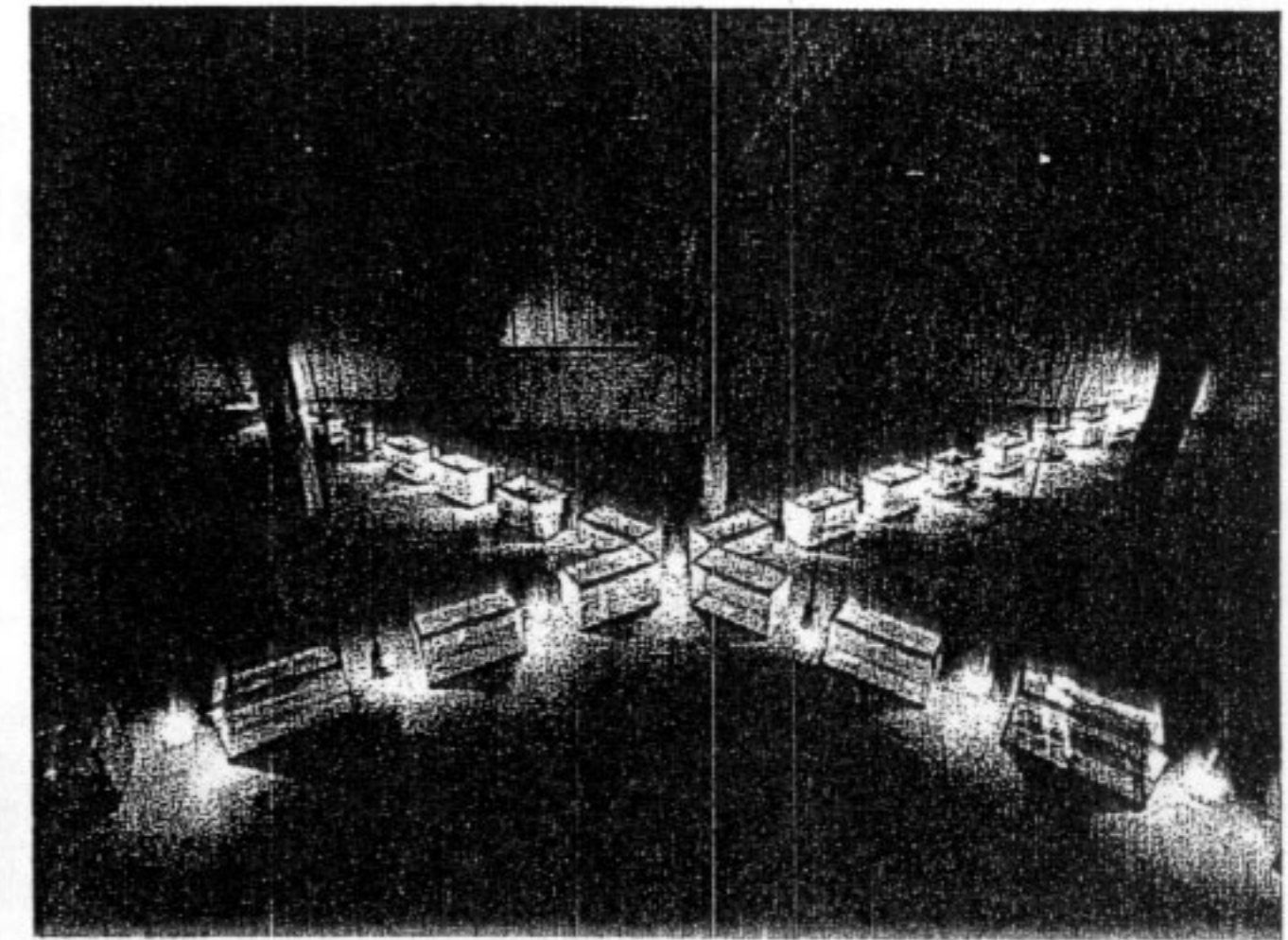
En cuanto a los enclaves escogidos para mostrar su idea, y tras descartar alguno por no ser el adecuado, Saioa Olmo decidió instalar en la plaza Amaia y en la plaza Zuloaga



Juan Carlos Robles

"porque es un lugar de tránsito. Con respecto a las reacciones de los habitantes de Zumaia, explica que "ha habido de todo, desde los que me felicitaban, hasta los que me decían que era feo; me interesaba también lo que pensaban los chavales y con ellos hice un taller para que dibujaran en unas gafas cómo veían a su pueblo". El único problema que surgió fue con el panel en el que aparecen los motes de familia de gente del pueblo; "a algunos les hacía gracia e incluso me pidieron una copia, pero otros creyeron que podían herir la sensibilidad, e incluso llamaron al Ayuntamiento para que lo retirara", comenta.

Finalmente fue sustituido por otro porque como Saioa argumenta "me parece bien que



Hassan Elahi

la instalación provoque discusión, pero no quiero ofender a nadie". De cualquier modo, se muestra contenta de los resultados de este proyecto

que define como "positivo sobre todo por el contacto con la gente y por la relación con la empresa, conocer cómo funciona". ■

CONSERVAS ARTESANAS DEL CANTÁBRICO

Las más naturales

Bustinzuri 1 - G - ZARAUTZ

Tfs: 943 835 468 - 679 173 034